Botsuraku Youtei Nanode, Kajishokunin wo Mezasu

Chapter 3

Translation: Rottenpantsu
QC: Dex

biamamscans.com

THE STORY OF AVOIDING THE FALLEN ENDING TRULY BEGINS!

没落予定なので、鍛冶職人を目指す

Chap 3 ter

原作◆CK　作画◆石田彩　キャラクター原案◆かわく

KAY

GIRLS HAVE THE INNER BUILDING; BOYS, JUST GO FIND IT YOURSELVES.

OKAY!

NEW STUDENTS ENROLLING TO THE DORMITORY, YOU CAN FILL OUT YOUR PAPERS HERE.

THERE WE GO.

I STILL NEED TO PUT EVERYTHING IN ITS PLACE, BUT WHATEVER!

HOW ABOUT SCOUTING AROUND THE ACADEMY?

I GUESS THAT'S IT FOR NOW?

Drop

wobble

wobble

wobble

BUT I'M TOO TIRED, I'LL JUST LEAVE IT FOR TOMORROW...

WELL, THAT WAS THE PLAN,

Ugh!

KER-SLAP!

ALL RIGHT! LET'S GET TO IT!

NOW THAT I STARTED RUNNING AROUND LIKE THIS, I REALIZE

tap tap tap tap

LET'S LOOK AROUND A BIT WHILE JOGGING.

ゴゴゴ

HMM...

AS LONG AS IT LOOKS LIKE THE ORIGINAL, THERE SHOULD BE NO PROBLEMO...

THIS SWORD... IT MIGHT BE FASTER TO REFORGE INSTEAD OF MENDING IT.

FIRE.

IT SOMEHOW FEELS

SO RELAXING TO GET BACK INTO BLACKSMITHING AFTER THESE FEW DAYS.

IGNITE

SMILE

TWITCH

AH.

OH

BAM

click

WHO IS IT...?

WHO COULD HAVE MADE ALL THAT NOISE?

YES, I'M COMING.

NO, IT'S NOT... A TITAN...?

A WALL?!

I-I'M KURURI-HELAN.

ERR.. ARE WE IN THE SAME YEAR?

THAT'S SOME DEEP VOICE...

HELLO. I MOVED IN NEXT DOOR.

.....

UH... LET'S WORK HARD TOGETHER AS FELLOW FRESHMEN!

.....

YES, NICE TO MEET YOU AS WELL.

AND MY FAMILY OWNS THE HELAN TERRITO-RIES. IT'S NICE TO MEET YOU.

YES. I'M FROM WING 1-2. I'M THE SON OF THE ROYAL KNIGHTS' CAPTIAN, VEIN LOTT.

SURE. GOODBYE.

I-IF THERE'S NOTHING ELSE, LET'S TALK AGAIN ANOTHER DAY...

NO ANSWER?!

WHAT THE-?!

BAM

BAM

NOW THAT'S OVER WITH, TIME TO MAKE SOME SWO-...

That scared me Good...

DON'T- D-DON'T WORRY ABOUT IT...

I'M SORRY! I'M A LITTLE AWKWARD AROUND PEOPLE!

CLICK カチャ

I'M HERE AGAIN.

SORRY.

THAT GIANT AGAIN!

W-WHAT IS IT?

DON'T WORRY ABOUT IT.

GOODBYE.

BUT I DON'T HAVE ANYTHING WORTH GIVING AT HAND...

T-THANK YOU. I'D LOOVE TO GIVE SOME-THING IN RETURN...

HERE YOU GO.

PASS..

I GOT LOST IN OUR CONVERSA-TION AND FORGOT TO HAND THIS OVER.

WHOOSH

BAM

OKAY! NOW I CAN GET BACK TO WOR-...!

REALLY, YOU DON'T NEED TO WORRY AT ALL!

HE CAN TALK JUST FINE FROM BEHIND THE DOOR, CAN'T HE...

SORRY FOR BOTHERING YOU A SECOND TIME!

DUDE, SERIOUS-LY?

HOOOOH

BAM

I...

W-WHAT IS IT?

CLICK

Can you?

Can I?

At any rate, want to come inside?

GREAT, MORE CHARACTER EXPOSITION..

HOWEVER, ONCE I WAS HERE, I REALIZED I DIDN'T KNOW WHAT I SHOULD BE DOING.

AS INSTRUCTED BY MY FATHER, I CAME TO THIS ACADEMY TO BUILD MY CHARACTER AS A MEMBER OF SOCIETY.

SINCE CHILDHOOD, I SOUGHT STRENGTH AND POLISHED MY SKILLS WITH THE SWORD.

HAVE A SEAT WHEREVER YOU'D LIKE.

OH, FINALLY I CAN SEE HIS FACE...

RIGHT OVER HERE.

OKAY... SO I INVITED HIM IN, NOW WHAT...

.....

THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
stare~
WHY DID I LEAD HIM INSIDE...?!
AND WHY IS HE RIGHT BEHIND ME...?!
THAT BEING SAID, I'M NOT SURE HOW TO BREAK THE ICE EITHER.
HE'S NOT SAYING A WORD.
stare-
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

WHY ARE YOU HAMMERING A SWORD?
BUT OF ALL THE PLACES, HE'S RIGHT BEHIND ME!
THAT'S THE WORST POSITIONING TO HAVE A DISCUSSION!
Ha...
Hahaha

THUD
THUD
THUD
THUD
THUD
THERE'S A TOPIC TO TALK ABOUT!
IT SOUNDS COMPLETELY NORMAL, BUT THE SCARY THING IS THAT I CAN'T SEE HIS FACE, SO I CAN'T TELL WHAT HE'S THINKING!
BUT WHAT'S WITH THAT QUESTION?!
GYAAAH!
GAHAHAHAHA!
WRONG ANSWER!
WILL THE FUTURE KNIGHT CAPTAIN THROW ME AWAY LIKE A PIECE OF TRASH?!
WILL HE CUT ME DOWN IF I MESS UP MY ANSWER?!
I'M A BIT SLOW WHEN IT COMES TO SUCH AFFAIRS.
OH, SORRY ABOUT THAT!

HUH...
IF YOU NOTICE ANY RUDE BEHAVIOR ON MY PART, PLEASE, DON'T HESITATE TO POINT IT OUT.
ALSO, YOU COULD SIT NEXT TO ME WHILE WE TALK, YOU KNOW?
I-I'M IN THE MIDDLE OF FIXING MY FRIENDS' SWORD.
SINCE I'M DOING IT, I'D LIKE TO RETURN IT IN A BETTER STATE THAN IT ORIGINALLY WAS.

THANK YOU.

THERE YOU GO.

SO HE WAS JUST A GENTLE GIANT AFTER ALL...

SO HOW ABOUT WE DROP THE FORMALITIES?

CLANK

CLANK

JUST CALL ME KURURI.

WE'RE THE SAME AGE, AFTER ALL.

YOU'RE A KIND PERSON, MR.KURURI

IN A BETTER SHAPE THAN THE ORIGINAL...

ANY HOB-BIES ...?

.....

CLANK

.....

CLANK

SURE.

I DON'T MIND.

DO YOU HAVE... A FAVORITE MEAL?

CLANK...

.....

.....

NOTHING IN PAR-TICULAR.

THEN LEAVE ALREADY! BECAUSE I DON'T GIVE A FUCK ANYWAYS!!!

CLAAAANK

.....

I NEVER RATED FOOD ON WHETHER I LIKED IT OR SO.

AND HE MUST THE TYPE WHO DOESN'T LEAVE UNTIL TOLD TO!

I'M GETTING HUNGRY.

BUT I CAN'T BRING MYSELF TO SEND HIM AWAY...

THAT'S IT!

I REALIZED THAT HE'S A GOOD PERSON, BUT I CAN'T KEEP A CONVERSATION GOING!

IT'LL TAKE QUITE A FEW CHAPTERS TO STOP BEING RESERVED AROUND EACH OTHER!

ERR... OF COURSE!

OF COURSE. CAN I COME TOMORROW AGAIN?

LET'S CALL IT FOR TODAY!

IN THE CAFETERIA

AFTER WE HAD OUR FILL

LET'S HAVE LUNCH THEN!

MORNING...

GOOD...

COME IN.

THANKS.

YES.

HE PROBABLY WAITED FOR FIRST LIGHT...!

YOU'RE EARLY, AREN'T YOU, VAIN?

SO...

OH! NOW THAT'S UNEXPECTEDLY FRIENDLY!

THAT SOUNDS NICE. I'LL BE LOOKING FORWARD TO FILLING MY BELLY.

TAP

TAP

SINCE YESTERDAY YOU KEPT ME COMPANY,

I WANTED TO TAKE YOU SOMEWHERE TO SHOW MY GRATITUDE.

WE CAN HAVE BREAKFAST OVER THERE TOO.

CLICK

GOOD MORNING! I'M HERE!

GOOD MORNING! COME INSIDE!!

IRIS!

I WAS WORRIED WHETHER I'D BE ALLOWED INSIDE THE BOYS' DORMITORY,

BUT SINCE SCHOOL HASN'T STARTED YET, I JUST WENT AHEAD AND CAME OVER!

POMF

UMPH!!

LOOKS LIKE YOU'RE ALREADY INTRODUCED.

IRIS... VEIN SAID HE WANTED TO GO SOMEWHERE TODAY...

YES, NICE TO MEET YOU.

I'M VEIN LOTT.

UH, ERR, UMM...

PANIC

I'M IRIS PALALA. HELLO THERE.

WANNA COME WITH US?

IF YOU'RE THERE, THE NON EXISTENT CONVERSATION CAN FLOW!

Hahaha...

I WAS REALLY LOOKING FORWARD TO CHECKING IT OUT!

WHERE YOU CAN READ ALL THE BOOKS YOU WANT!

SORRY! THERE'S A LIBRARY IN THE ACADEMY,

!

OH,

THAT REMINDS ME.

SPARKLE

BUT I'D BE HAPPY IF YOU WOULD INVITE ME NEXT TIME!

A DARN SHAME!

I SEE, WELL, THAT'S A SHAME...

OH, AND I SENT THAT GOLD PIECE BACK TO MY FAMILY!!

I FINISHED FIXING YOUR SWORD.

HERE YOU GO.

THANK YOU!

I SEE.

WE ENDED UP TRAVELLING TOGETHER TO THE ACADEMY.

WHAT'S THE RELATION BETWEEN YOU TWO?

AT ANY RATE, I THINK IRIS IS A TRUE BEAUT.

WHA ?!

HUH?!

IT'S THE FIRST TIME ANYONE EVER CALLED ME A BEAUTY...

PHEEW

WHAT?

I JUST STATED THE OBVIOUS.

T-THANK YOU VERY MUCH.

VEIN, WERE YOU AMONG THE BOYFRIEND-CANDIDATES?!

ARE WE TAKING THAT DIRECTION?

COME, KURURI. LET'S DEPART THEN.

AH... SURE.

TO THINK OF IT, HE'S A NATURAL SWOONER! HE MUST BE!

UH,
VEIN?

THAT CUTE LOOKING SHEEP IS...?

I THOUGHT I'D TREAT YOU TO IT.

RIGHT ...

ARE WE... ROASTING IT WHOLE?

I SEE, THAT MAKES SENSE... I THINK I HEARD ABOUT THAT BEFORE.

IN THE NORTH, CROPS BARELY GROW, YOU SEE.

FOLKS THERE DON'T EAT MANY GRAINS OR VEGETABLES.

NORMALLY I WOULDN'T BE TOO MUCH INTO IT.

BUT IN THIS VAST FIELD OF GRASS, IT MIGHT NOT BE TOO BAD...

AND SO-CALLED HUMAN INGENUITY LED PEOPLE TO EAT RAW MEAT.

WHAT WERE WE TALKING ABOUT?

THUMP

THUMP

HM? UHH, SO...? EAT RAW...? AS IN RAW... MEAT...?

FASCINAT-ING...

BY CONSUMING MEAT RAW, IT'S POSSIBLE TO ATTAIN THE NECESSARY NUTRIENTS NORMALLY FOUND IN PLANTS.

THAT'S HOW THE PEOPLE OF THE NORTHERN LANDS LIVED.

SHIT, I THINK I KNOW WHERE THIS IS GOING.

DON'T TELL ME... NAH, HE CAN'T! HE JUST CAN'T!

THEY'RE KNOWN FOR RARELY FALLING ILL, AND THEIR LONG LIFESPAN.

PLEASE, COULD YOU LET ME GO HOME?!

THAT STORY ALONE WAS MORE THAN FILLING!

I WANTED YOU TO HAVE A TASTE OF THAT.

WOAH!

Mmm...

FWIP FLOW

FWIP-FLOP

IT'D BE BETTER IF HE WASN'T MURDERING BREAKFAST BEHIND ME...

WHAT A BEAUTIFUL PLACE!

のび～ STRETCH

IF IT WEREN'T FOR THE TRAGEDY THAT'S ABOUT TO HAPPEN, I MIGHT'VE SHED A TEAR OR TOO.

むにゅ PLUMP

FLUFFY

FLUFFY

FLUFFY

HM.

SPLASH

AAAAAAARGH, DON'T LOOK AT ME LIKE THAT!

innocent eyes

A FINE SHEEP, WELL WORTH SAVORING.

WHY ARE YOU LOOKING AT ME WITH SUCH PURE EYES?

I DON'T HAVE THE POWER TO SAVE YOU!

Sorry... So sorry!

WHOOSH...

AH-

ROLL

ROLL

HUH?

SURPRISED

DOOOOOOO

……

I LOOKED... IN ITS EYES...

CLIT

CLIT

CLIT

DID YOU LOOK IN ITS EYES?

HUH- WHAT?

WHAT'S WRONG?

FROZEN

DON'T GIVE ME THAT CRAP! I KNOW YOU'RE UPTO SOMETHING!

NOT REALLY.

DOES IT MEAN SOME-THING IF I LOOKED IN ITS EYES?

DON'T JUST LEAVE ME HANGING WITH SOME PROFOUND-SOUNDING LINE!

THINK ABOUT ITS FACE WHEN EATING IT. THAT'S WHAT MY UNCLE SAID.

IF YOU LOOK IN THE EYES OF LIVESTOCK, YOU WILL

WIPE

BUT... NOT TOO INTERESTING A STORY,

IS THERE SOME ANECDOTE ABOUT IT OR SOMETHING? MIND TELLING ME...?

UGH?!

TIME TO FEAST.

OKAY.

YEAH, I SHOULDN' T...

EVERYONE'S DIFFERENT, SO DON'T MIND IT.

BUT... I CAN'T TELL HIM I CAN'T... AFTER HE PREPARED ALL THIS.

THE LIVER IS THE TASTIEST. YOU CAN HAVE IT.

AAAAAAAARGH! NOPENUH-UH-NOTHAPPENING-NOTTHISTIMEHELL-NONEJNEINNONTI-DAKNEIHINDI!

DON'T LOSE HEART! DEVOUR! ACCEPT HIS KINDNESS!

W-WHY THANK YOU...

This is

The sweetest one!

MOREOVER, HE PRESENTS THE SWEETEST OF THEM ALL...

BIG BRO! This way!

FOR EXAMPLE... LET'S SAY RAHSA INVITES YOU TO GATHER STRAWBERRIES.

HE TAKES A STRAWBERRY, AND EVEN REMOVES THE STEM.

I'll just take this off for you!

Ehehe

NAY!!

WILL YOU REFUSE TO TAKE IT?

DRIP

DRIP

DRIP

DRIP

DRIP

DRIP

GLOOM

YOU SHAN'T REFUSE!!

JUST THINK OF THIS BLOODY LIVER AS A SWEET SWEET STRAWBERRY!

HUP

!!!

CHOMP

JUST DO IT...!

I'LL EAT THIS. I'LL PROVE MY FRIENDSHIP!

WOBBLE

WOBBLE

CHEW, CHEW

CHEW

CHEW

WHEW... WHAT A MILD TASTE... YEAH...

NOD NOD NOD

WAS IT SO GOOD THAT IT BROUGHT YOU TO TEARS?

IT'S THE FIRST TIME I ANYONE SHOWED SUCH APPRECIATION.

HE'S EASY TO MISUNDERSTAND, BUT HE'S KOOL.

DEJECTED

Ha

YUP, I'M GLAD I ATE THIS.

Haha...

AH... I SEE HIM SMILING FOR THE FIRST TIME...

ALTHOUGH THIS WAS ENOUGH RAW MEAT FOR ME...

YEAH... THE SHEEP'S INTESTINES BIND US TOGETHER.

BUT I THINK WE WILL GET ALONG WELL.

I NEVER MADE ANY FRIENDS BEFORE,

I VISITED EVERY ROOM TO INTRODUCE MYSELF, BUT IT DOESN'T SEEM LIKE I'LL BE ABLE TO BECOME FRIENDS WITH ANYONE FROM 1-3...

I SEE... EVEN THOUGH WE'RE FELLOW HUMANS...

.....

WELL, IT'S HARD TO BECOME FRIENDS WITH JUST ANYONE.

YOU'D BEST NOT WORRY ABOUT IT.

NOT SOMETHING YOU THINK OF DAILY, HUH?

PEOPLE ARE CAPABLE OF BOTH LOVING AND HATING EACH OTHER.

I WONDER WHAT'S THE DIFFERENCE...

I THINK I HAVE BOTH THE WRITTEN AND PHYSICAL TESTS DOWN.

I WAS LEARNING EVERY DAY, AND TRAINING SINCE I WAS A CHILD.

BY THE WAY, KURURI.

DON'T YOU HAVE TO PREPARE FOR TOMORROW'S CLASS PLACEMENT TESTS?

IF NOTHING EXTRAORDINARY HAPPENS, YES.

THE TOP 40 MAKES IT TO CLASS A, RIGHT?

ANYWAY, I'LL TRY TO AIM AS HIGH AS I CAN.

I'M ALSO CONFIDENT ABOUT THE PHYSICAL TESTS, BUT THE WRITTEN ONE...

INHALE

EXCUSE ME!!

WHO COULD THE SUDDEN VISITOR BE...?!

!!

ドラゴン エイジ

WE NEED DONATIONS!

Dear community members, we are running extremely low on finances. Please donate, if you like our project

Botsuraku Youtei Nanode, Kajishokunin con Mezasu

Please donate us via paypal through

pataboy123@gmail.com